

ДНЕВНИК

КАЗАНСКОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ШКОЛЫ

ВЫПУСК

№ III (XVII)

Казань, 2017



Научно-практический журнал для специалистов в области медицины

«ДНЕВНИК КАЗАНСКОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ШКОЛЫ»

Научно-практический журнал для специалистов в области медицины



Учредитель: Казанская государственная медицинская академия – филиал федерального государственного бюджетного образовательного учреждения дополнительного профессионального образования «Российская медицинская академия непрерывного профессионального образования»
Министерства здравоохранения Российской Федерации (КГМА – филиал ФГБОУ ДПО РМАНПО Минздрава России)

ООО Медицинский издательский дом «Инициатива»

**Главный редактор: Сайфутдинов Рафик Галимзянович —
д.м.н., профессор / rgsbancorp@mail.ru**

Редакционная коллегия:

Бахрамов С.М.
академик РАН, Ташкент
Григорьев Е.Г.
член-корр. РАН, Иркутск
Маев И.В.
академик РАН, Москва
Мартынов А.И.
академик РАН, Москва
Хатьков И.Е.
член-корр. РАН, Москва
Шестакова М.В.
Член-корр. РАН, Москва

Редакционный совет:

Solimene Umberto (Italy)
Nouredin Mazen (USA)
Абдрахманов Расим Миндрахманович
Казань
Агеева Татьяна Сергеевна
Томск
Алексеев Сергей Алексеевич
Хабаровск
Бектаева Роза Рахимовна
Астана (Казахстан)
Бенберин Валерий Васильевич
Астана (Казахстан)
Бордин Дмитрий Станиславович
Москва
Волевач Лариса Васильевна
Уфа

Гапонова Надежда Ильинична
Москва
Григорьева Ирина Николаевна
Новосибирск
Гриневиц Владимир Борисович
Санкт-Петербург
Дроздецкий Сергей Ильич
Нижний Новгород
Еремина Елена Юрьевна
Саранск
Загидуллин Науфаль Шамилович
Уфа
Зборовская Ирина Александровна
Волгоград
Зиганшина Лилия Евгеньевна
Казань
Карпов Анатолий Михайлович
Казань
Качковский Михаил Аркадьевич
Самара
Козлова Наталья Михайловна
Иркутск
Корсун Владимир Федорович
Москва
Котелевец Сергей Михайлович
Карачеево-Черкесск
Красножен Владимир Николаевич
Казань
Куклин Сергей Германович
Иркутск

Максимов Валерий Алексеевич
Москва
Осадчук Михаил Алексеевич
Москва
Осипенко Марина Федоровна
Новосибирск
Ослопов Владимир Николаевич
Казань
Пальцев Александр Иванович
Новосибирск
Плотникова Екатерина Юрьевна
Кемерово
Рахметова Венера Саметовна
Астана (Казахстан)
Ребров Андрей Петрович
Саратов
Самсонов Алексей Андреевич
Москва
Сарсенбаева Айман Силкановна
Челябинск
Сигитова Ольга Николаевна
Казань
Успенский Юрий Павлович
Санкт-Петербург
Хаертынова Илья Мансуровна
Казань
Хлынова Ольга Витальевна
Пермь
Шарафеев Айдар Зайтунович
Казань

Решением Президиума ВАК журнал «Дневник Казанской медицинской школы» 29.12.15 включен в новую редакцию Перечня российских рецензируемых научных журналов, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук. Порядковый номер журнала в Перечне - №1542

Издатель:

ООО Медицинский издательский дом «Инициатива»

Директор:

Лобанова Екатерина Юрьевна
моб. 8-987-421-99-12

Ekateri-lobanova@yandex.ru

Адрес редакции и издателя:

420012, РТ, г. Казань, ул. Щапова, д. 26,
офис 200 «Д», а/я 142
тел. (843) 267-60-96 (многоканальный)
www.dkmsc.ru

Официальный партнер редакции –

рекламное агентство
ООО «Аструм»
Директор Люстикман И.В.
Тел. (843) 267-60-74,
моб. 8-917-252-93-97
e-mail: lyuira69@gmail.com

Любое использование материалов без разрешения редакции запрещено. Редакция не несет ответственность за достоверность результатов авторов и содержание рекламы. Издание зарегистрировано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций. Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ФС77-54105 от 08.05.2013 г.

ISSN 2308-2038 (print)

ISSN 2309-9348 (online)

Отпечатано в типографии:

ИД «Меддок»,

ул. Муштары, д. 11

Дата подписания в печать: 15.09.2017

Дата выхода: 20.09.2017

Периодичность: выходит ежеквартально

Тираж 400 экз.

Журнал распространяется среди широкого круга практикующих врачей на специализированных выставках, тематических мероприятиях, в профильных лечебно-профилактических учреждениях путем адресной доставки и подписки.

Все рекламируемые в данном издании лекарственные препараты, изделия медицинского назначения и медицинское оборудование имеют соответствующие регистрационные удостоверения и сертификаты соответствия

Подписной индекс в каталоге «Роспечать» — 25188

Уважаемые коллеги !

От имени Президиума Российского научного медицинского общества терапевтов и от себя лично тепло и сердечно поздравляю вас со знаменательной датой 4-м Съездом терапевтов Республики Татарстан.

Данный Съезд воплощает в себе достойный трудовой путь, вобравший в себя бремя значительных перемен и испытаний.

На современном этапе славный коллектив терапевтов Республики Татарстан объединил грамотных, высококвалифицированных специалистов, обладающих лучшими человеческими качествами, незаурядной трудоспособностью и чувством высокого долга.

Ваш сплоченный коллектив решает задачи любой сложности, участвуя в проведении конструктивного реформирования здравоохранения, сохраняет и приумножает лучшие традиции отечественной медицины.

Самоотверженный труд и профессионализм врачей всегда находят отклик в сердцах людей, повышает престиж профессии медицинского работника. Казань дала миру величайших терапевтов, таких как С.С.Земницкий, Н.К.Горяев, Н.А.Засецкий и др.

Знаменательно то, что в Татарстане ежегодно, с 2010 года, проводится «Казанская школа терапевтов». Я знаю, что она проходит весной и осенью. Это «мини» съезды терапевтов в Республике. Эти конференции подтверждают значимость Казанской медицинской школы. Ее влияние огромно для развития медицины, как в России, так и далеко за ее пределами. На этих Школах вы вспоминаете знаменитых ученых медиков, внесших вклад в развитие медицины, как в России, так и за рубежом. Насколько я знаю, последняя школа, прошедшая 8-9 июня 2017 г., была посвящена 210-летию со дня рождения великого Российского терапевта Григория Ивановича Сокольского, одного из основателей Казанской терапевтической школы. С удовольствием хочу напомнить о двух его вкладах в Мировую медицину: 1) он первым в мире описал ревматическую болезнь. Только через 30 лет после него о ней заговорил Буйо. 2) он предложил перкуссию, где плессиметром и перкуссором используются пальцы правой и левой руки врача. Последнее им было предложено в Казани в 1836 г. и данный метод обследования используется в мире по сей день!

Дорогие коллеги! В этот день желаю всем вам упорно и настойчиво постигать основы наук, ощущать радость познания и неустанно стремиться к открытиям. Крепкого вам здоровья, личного благополучия и процветания!

Всего самого доброго!

**Президент Российского научного
медицинского общества терапевтов (РНМОТ).
Академик РАН
А.И.Мартьянов**

От имени коллектива Казанской государственной медицинской академии примите искренние поздравления с проведением 4-го Съезда терапевтов Республики Татарстан!

Терапевт – это основной врач в системе здравоохранения. Их больше всего в медицине. На них лежит огромная ответственность по первичной постановке диагноза и дальнейшей судьбе пациента.

Терапевт был, есть и будет оставаться на страже здоровья всего человечества.

Терапевт — это не просто специальность в медицине, это, прежде всего, предназначение свыше. Только так можно объяснить безграничное душевное тепло, оптимизм, милосердие, сострадание в таком нелегком труде.

Терапевты раньше и в наши дни оказывают медицинскую помощь в чрезвычайных ситуациях и в зонах вооруженных конфликтов.

Терапевты в течение многих лет совершенствовали свою деятельность, и сегодня они достойно продолжают традиции своих предшественников. Во все времена земские врачи, участковые терапевты вызывали уважение у населения нашей страны. Вспомним великого Российского невролога В.М.Бехтерева, который 10 лет отработал земским врачом в селе Сарали, Елабужского уезда Вятской губернии. Огромный практический опыт, полученный в земском здравоохранении, он успешно применил в дальнейшем в неврологии и психиатрии.

В этот знаменательный день от всей души выражаю вам самые добрые пожелания здоровья, благополучия!

Примите искренние слова благодарности за ваш нелегкий труд.

Желаю всем терапевтам не останавливаться на достигнутом, уверенно преодолевать новые вершины.

Успеха, мира и сил в вашем достойном деле на благо здоровья народов нашей необъятной Родины!

**Директор КГМА – филиала ФГБОУ
ДПО РМАНПО Минздрава России,
член-корреспондент РАН
Р.Ш.Хасанов**



Уважаемые коллеги !

Вы являетесь участниками знаменательного события в профессиональной жизни терапевтического сообщества Республики Татарстан – четвертого Съезда терапевтов Республики Татарстан.

Терапевтическая секция научно-медицинской ассоциации с момента организации (1908–1913 гг.) насчитывает более 100 лет. За прошедший период терапевтическая служба вступила на новую ступень организации и качества оказания медицинской помощи населению, внедрения современных технологий в лечебно-диагностический процесс, что позволяет на современном уровне оказывать качественную медицинскую помощь по профилактике, диагностике, лечению заболеваний.

Однако на данном этапе перед терапевтами стоят важные задачи по внедрению в лечебно-диагностический процесс национальных клинических рекомендаций, критериев оценки качества оказания медицинской помощи.

Съезд терапевтов организован региональным научным медицинским обществом терапевтов Республики Татарстан при координации Российского научного общества терапевтов, поддержке Министерства здравоохранения Республики Татарстан, Казанского медицинского университета и Казанской медицинской академии.

От имени Научного медицинского общества терапевтов Республики Татарстан и себя лично поздравляю вас с началом работы четвертого Съезда терапевтов Республики Татарстан.

Желаю всем вам профессионального роста, постижения новой информации, которая поможет Вам в Вашей работе и будет способствовать снижению заболеваемости и смертности, сохранению и повышению здоровья населения.

Желаю Вам успехов в работе, здоровья и всего самого доброго!

**Председатель научно-медицинской
общественной организации
терапевтов Республики Татарстан
зав. кафедрой ОВП №1 Казанского
государственного медицинского университета,
заслуженный врач Российской Федерации,
заслуженный врач Республики Татарстан
профессор
О.Н.Сигитова**

Уважаемые коллеги!

21-22 сентября 2017 года проводится IV Съезд терапевтов Республики Татарстан.

Терапевты Татарстана, как и всей России, активно участвуют в оказании медицинской помощи, внося посильный вклад в лечение и оздоровление населения нашей Республики.

Одно из ведущих мест в рейтинге оказания медицинской помощи в России по праву принадлежит здравоохранению Республики Татарстан. Среди работников нашей терапевтической службы, стоящих на передовых рубежах охраны здоровья граждан, трудятся и работники кафедр медицинских вузов Республики Татарстан.

Проведение IV Съезда терапевтов Республики Татарстан позволит обменяться опытом и информацией. К этому событию мы приурочили выпуск очередного номера журнала «Дневник Казанской медицинской школы», в котором опубликованы труды наших терапевтов и коллег из других регионов и стран. Нужно отметить, что в нашем журнале представлены не только статьи известных ученых и преподавателей, но и практических врачей.

Редакционная коллегия журнала «Дневник Казанской медицинской школы» поздравляет всех терапевтов Республики Татарстан и наших гостей с очередным Съездом терапевтов и желает дальнейших творческих успехов.

Здоровья! Счастья! Благополучия вам и вашим близким!

**От имени редколлегии
Главный редактор журнала, зав. кафедрой
госпитальной и поликлинической терапии
КГМА – филиала ФГБОУ ДПО РМАНПО
Минздрава России, заслуженный деятель
науки РТ, профессор
Р.Г.Сайфутдинов**



Уважаемые участники IV съезда терапевтов Республики Татарстан!

Этот съезд терапевтов должен стать ярким событием в истории Казанской и Татарстанской терапевтической школы, которая по праву может гордиться замечательными врачами, талантливыми организаторами и известными учёными. Благодаря их профессионализму и самоотверженности, в любых политических и экономических условиях не только сохранялись традиции терапевтической службы Республики Татарстан, но и успешно осваивались новейшие методы диагностики, лечения и профилактики заболеваний. Внедрялись и внедряются новые виды медицинских услуг, свершаются научные открытия. Врач - всегда исследователь, не только в лаборатории, но и у постели больного.

Развивается материально-техническая база терапевтической службы, в лечебно-диагностический процесс внедряются современные технологии, это позволяет оказывать современную качественную медицинскую помощь жителям Казани, Республики Татарстан, всем нуждающимся.

Сегодня, как и во все времена, перед терапевтами стоят задачи по повышению эффективности диагностики, лечения и профилактики болезней. Убежден, что их решению будут способствовать Ваш опыт, знания и профессионализм.

Работа терапевтов характеризуется сложностью и многообразием профессиональных ситуаций, сопряженных с повышенными психоэмоциональными нагрузками. Не всегда

бывает просто помочь человеку и сохранить лицо. При самых уникальных возможностях современной диагностической аппаратуры искусство распознавания нюансов болезни, способность врача душевно разделить с пациентом его боль, сострадать ему, определяют успех лечения.

Но мы помним замечательные слова Николая Ивановича Пирогова: «Быть счастливым счастьем других — вот настоящее счастье и земной идеал жизни всякого, кто посвящает себя медицинской науке».

Выражаю искреннюю благодарность всем терапевтам за их добросовестный и самоотверженный труд, готовность в любое время и в любых условиях прийти на помощь и бороться за жизнь и здоровье человека. Желаю вам и вашим близким крепкого здоровья, благополучия и успехов в вашей благородной работе! «Добре» во всех ваших начинаниях! Это отеческое напутствие нередко произносил замечательный клиницист, член Президиума АМН СССР Владимир Харитонович Василенко, к 120-летию которого приурочен этот съезд терапевтов.

**Ректор КГМУ, депутат Государственного Совета
Республики Татарстан,
член-корреспондент АН Татарстана
А. С. Созинов**

Содержание

КЛИНИЧЕСКАЯ И ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНАЯ МЕДИЦИНА

САЛАМАТОВА Т.В., МЕЩЕРЯКОВ В.В.

Качество жизни девушек и социальный статус их семей в различных условиях функционирования службы медико-социальной помощи подросткам детской поликлиники 8

ДУНАЕВА А.Р., ПЛЕЧЕВ В.В., ХАФИЗОВ Т.Н., ЗАГИДУЛЛИН Ш.З., ЗАГИДУЛЛИН Н.Ш.

Возможности ишемического preconditionирования в профилактике контраст-индуцированной нефропатии при ангиографии 14

АСИРЯН Е.Г., НОВИКОВ П.Д.

Клинико-иммунологическое обоснование применения магнитолазерной терапии у детей с atopической бронхиальной астмой 20

ТУЛЕНКОВ А.М., ПОНОМАРЕВ С.Б.

К вопросу актуальности ВИЧ-инфекции в учреждениях уголовно-исполнительной системы России 26

ХАФИЗОВ Т.Н., НИКОЛАЕВА И.Е., БИГЛОВА А.Ф., ИЖБУЛЬДИН Р.И., ХАФИЗОВ Р.Р., ИДРИСОВ И.А.

Частота ранних ишемических инсультов после хирургического лечения каротидных артерий 29

ДОБРЫНИНА О.Д., МЕЩЕРЯКОВ В.В.

Оптимизация диагностики бронхиальной астмы у детей в возрасте пяти лет и младше 33

ПАЛЬЦЕВ А.И.

Неалкогольная жировая болезнь печени у лиц пожилого и старческого возраста. Особенности клиники, диагностики, лечения 40

КАСАЕВА Э.А., МАММАЕВ С.Н., ОМАРОВА Д.А., ЗАГЛИЕВА С.С.

Влияние полиморфизма генов ренин-ангиотензиновой системы на развитие хронической сердечной недостаточности у жителей Республики Дагестан 46

ЮШКОВА Т.А., ЗОРИНА Е.В., БЕЛОНОВА В.Д.

Оценка антидиабетической активности экстракта травы *Alchemilla vulgaris* 49

ТАДЖ А. А., ПРОЦКО В. Г., ЧЕРЕВЦОВ В. Н., ВОЛКОВ А. В.

Сравнение результатов Хелал и Вейль остеотомии для лечения метатарзалгии при вторичном вывихе в плюснефаланговых суставах 2,3 и 4 плюсневых костей 54

ШАВРИНА Ю.А., МОШУРОВ И.П.

Радиочастотная абляция в лечении больных с первичным и метастатическим раком печени 62

ОБЗОРЫ

ЕРЕМИНА Е.Ю.

Аутоиммунный гепатит и беременность 66

МУРКАМИЛОВ И.Т., АЙТБАЕВ К.А., САБИРОВ И.С., РАЙИМЖАНОВ З.Р., РЕДЖАПОВА Н.А., ЮСУПОВ Ф.А., АЙДАРОВ З.А.

Хроническая болезнь почек и цереброваскулярная патология 75

ЛЕКЦИИ

ЕРЕМИНА Е.Ю.

Хроническая ишемическая болезнь органов пищеварения 81

КЛИНИЧЕСКИЙ СЛУЧАЙ

АХУНОВА Р.Р., САЙФУТДИНОВ Р.Р., СЕРГЕЕВ В.А., ФАТКУЛЛИНА Р.Ш., ЗАРИПОВА Р.Н., ХАДЕЕВА В.З., САЙФУТДИНОВА Т.В. Синдром Фишера-Эванса (клинический случай)	88
--	----

ИСТОРИЯ МЕДИЦИНЫ

СИГИТОВА О.Н., САЙФУТДИНОВ Р.Г. История становления научно-медицинской общественной организации терапевтов Республики Татарстан (НМОТ РТ)	96
ОРЛОВ Ю.В. Д.И. Левитский – профессор повивального искусства.....	102
ОРЛОВ Ю.В. Значение «Руководства к повивальной науке» Д.И. Левитского для становления и развития акушерства в России (к 195-летию издания)	107

НОВОСТИ КОКРЕЙН

WIYSONGE C.S., BRADLEY H.A., VOLMINK J., MAYOSI B.M., OPIE L.H. Бета-блокаторы при гипертонии	114
---	-----

НОВОСТИ МЕДИЦИНЫ

54-летний мужчина с неразрешенной пневмонией.....	116
Нет связи между «плохим холестерином» и смертностью у пожилых.....	116
Острый гепатит E под маской аутоиммунного гепатита	118
Преходящий остеопороз бедра: успешное лечение терипаратидом	118
Нет никакой существенной разницы, между сахар снижающими препаратами и риском смерти	119
Семейный дефицит лецитин-холестерин ацилтрансферазы с хронической болезнью почек	120
Похудение снижает уровень белков, связанных с ростом опухоли	121
Экспериментальный диабет II типа и аналогичные модели ослабления метаболизма глюкозы дифференцированно регулируют транспортеры глюкозы в щеточной каемке мембраны проксимальных канальцев почек	122
Фаст-фуд и диабет второго типа сопоставимы по влиянию на уровень сахара в крови	124
Развитие эндометриоидной аденокарциномы несмотря на Levonorgestrel-освобождающейся внутриматочной системы: история болезни с обсуждением и обзор Рекомендаций RCOG/BSGE по лечению эндометриальной гиперплазии	125

ПРОШЕДШИЕ МЕРОПРИЯТИЯ

Республиканская научно-практическая конференция «Казанская школа терапевтов», посвященная 210-летию со дня рождения великого Российского терапевта Григория Ивановича Сокольского.....	126
--	-----

АНОНС

«Индустрия здоровья»	128
«Гастроэнтерология. Актуальные вопросы».....	128

Content

CLINICAL AND EXPERIMENTAL MEDICINE

SALAMATOVA T.V., MESHCHERYAKOV V.V.

The comparative analyses of adolescent girls' life quality in various operating conditions of the social medicine help service to teenagers 8

DUNAeva A., PLECHEV V., KHAFIZOV T., ZAGIDULLIN S., ZAGIDULLIN N.

Ischemic preconditioning to prevent contrast-induced nephropathy in coronary angiography 14

ASIRYN E.G., NOVIKOV P.D.

Clinical and immunological rationale for the use of magnetic laser therapy in children with atopic asthma 20

TULENKOV A.M., PONOMAREV S.B.

To the question of the relevance of HIV infection in the prisons of Russia 26

KHAFIZOV T.N., NIKOLAEVA I.E., BIGLOVA A.F., IZHBULDIN R.I., KHAFIZOV R.R., IDRISOV I.A.

The frequency of early ischemic strokes after surgical treatment of carotid arteries 29

DOBRYNINA O.D., MESHCHERYAKOV V.V.

Optimization of the diagnosis of bronchial asthma among children of 5 years old and younger 33

PALZEV A.I.

Nonalcoholic fatty liver disease. at persons of advanced and senile age. Features of clinic, diagnostics, treatment... 40

KASAEVA E.A., MAMMAEV S.N., OMAROVA D.A., ZAGLIEVA S.S.

The effects of gene polymorphisms of the renin-angiotensin system on the development of chronic heart failure in residents of the Republic of Dagestan 46

YUSHKOVA T.A., ZORINA E.V., BELONOGOVA D.V.

Evaluation of antidiabetic activity of the herb extract *Aichemilia vulgaris* 49

TADG A.A., PROTSKO V.G., CHEREVTSOV V.N., VOLKOV A.V.

The comparison of the results of Weil and Helal osteotomies for the treatment of metatarsalgia in secondary dislocation of the metatarsophalangeal joints 2, 3 and 4 metatarsals 54

SHAVRINA Y.A., MOCHUROV I.P.

Radiofrequency ablation in the treatment of primary and metastatic liver cancer 62

REVIEW

EREMINA E.YU.

Autoimmune hepatitis and pregnancy 66

MURKAMILOV I.T., AITBAEV K.A., SABIROV I.S., RAYIMZHANOV Z.R., REDJAPOVA N.A., YUSUPOV F.A., AIDAROV Z.A.

Chronic kidney disease and cerebrovascular disease 75

LECTURES

EREMINA E.YU.

Chronic ischemic disease of digestive organs 81

CLINICAL CASE

AKHUNOVA R.R., SAIFUTDINOV R.R., SERGEEV V.A., FATKULLINA R.SH., ZARIPOVA R.N., XADEEVA V.Z., SAIFUTDINOVA T.V.

Fischer's and Evan's syndrome (a clinical case) 88

MEDICINE HISTORY

SIGITOVA O.N., SAYFUTDINOV R.G.

History of formation of scientific and medical public organization of therapists of the Republic of Tatarstan (SMPOT RT) - from sources to the present..... 96

ORLOV Y.V. D.I.

Levitsky - professor of midwifery's art. 102

ORLOV Y.V.

On the Importance of "Guidance to Midwife Science" D.I.Levitsky in the formation and development of obstetrics in Russia (to the 195 anniversary of the publication)..... 107

COCHRANE NEWS

WIYSONGE C.S., BRADLEY H.A., VOLMINK J., MAYOSI B.M., OPIE L.H.

Beta-blockers for hypertension 114

MEDICAL NEWS

A 54-year-old man referred with nonresolving pneumonia 116

No Association Between «Bad Cholesterol» and Elderly Deaths 116

Acute hepatitis E presenting with clinical feature of autoimmune hepatitis 118

Transient osteoporosis of the hip: successful treatment with teriparatide..... 118

No Significant Difference Found Between Glucose-Lowering Drugs for Risk of Death 119

Familial Lecithin-Cholesterol Acyl Transferase Deficiency with Chronic Kidney Disease 120

Losing Weight Lowers Levels of Proteins Associated With Tumour Growth 121

Experimental type II diabetes and related models of impaired glucose metabolism differentially regulate glucose transporters at the proximal tubule brush border membrane..... 122

Development of endometrioid adenocarcinoma despite Levonorgestrel-releasing intrauterine system: a case report with discussion and review of the RCOG/BSGE Guideline on the Management of Endometrial Hyperplasia ... 125

PAST EVENTS

The Republican Scientific and Practical Conference "Kazan School of Therapists", dedicated to 210th anniversary of the birth of the great Russian therapist Grigory Ivanovich Sokolsky..... 126

ANNOUNCEMENT

«Health Industry»..... 128

«Gastroenterology. Actual questions» 128

НОВОСТИ КОКРЕЙН

¹Wiysonge C.S., ²Bradley H.A., ¹Volmink J.,
³Mayosi B.M., ⁴Opie L.H.

¹Южно-Африканский совет медицинских исследований, Кокрейн Южная Африка, Кейптаун, Западный Кейп, Южная Африка.

Стелленбосский университет, Центр доказательного здравоохранения, Факультет медицины и наук в здравоохранении, Кейптаун, Южная Африка.

²Университет Западного Кейпа, Школа общественного здоровья, Кейптаун, Южная Африка

³Госпиталь Гроот Шур, кафедра медицины, Кейптаун, Южная Африка

⁴Медицинская школа, Хаттеровский институт сердечно-сосудистых исследований, Кейптаун, Южная Африка

¹Wiysonge C.S., ²Bradley H.A., ¹Volmink J.,
²Mayosi B.M., ⁴Opie L.H.

¹South African Medical Research Council, Cochrane South Africa, Cape Town, Western Cape, South Africa
Stellenbosch University, Centre for Evidence-based Health Care, Faculty of Medicine and Health Sciences, Cape Town, South Africa

²University of the Western Cape, School of Public Health, Cape Town, South Africa

³Groote Schuur Hospital, Department of Medicine, Cape Town, South Africa

⁴Medical School, Hatter Cardiovascular Research Institute, Cape Town, South Africa

Бета-блокаторы при гипертензии

Beta-blockers for hypertension

Резюме: Представлено резюме на простом языке Кокрейновского систематического обзора «Бета-блокаторы при гипертензии», включившего 13 исследований, проведенных в странах с высоким уровнем дохода, в основном в Западной Европе и Северной Америке.

Бета-блокаторы не были одинаковы по эффективности с другими классами лекарств, такими как диуретики, блокаторы кальциевых каналов и ингибиторы ренин-ангиотензиновой системы, в предотвращении смертей, инсультов и сердечных приступов. Большинство результатов этого обзора получено по одному типу бета-блокаторов – атенололу. Однако бета-блокаторы представляют собой разнородную группу лекарств с различными свойствами, и необходимо больше научных исследований хорошего качества в этой области.

Ключевые слова: рандомизированные контролируемые испытания, бета-блокаторы, гипертензия, гипертензия, смертность и сердечно-сосудистые заболевания (ССЗ), исходы, доказательства, Кокрейн.

Контактное лицо:

Abstract. We presented the Plain language summary of the Cochrane systematic review «Beta-blockers for hypertension» including 13 relevant studies from high-income countries, mainly Western Europe and North America.

Beta-blockers were not as good at preventing the number of deaths, strokes, and heart attacks as other classes of medicines such as diuretics, calcium-channel blockers, and renin-angiotensin system inhibitors. Most of these findings come from one type of beta-blocker called atenolol. However, beta-blockers are a diverse group of medicines with different properties, and we need more well-conducted research in this area.

Key words: randomized controlled trials, beta-blockers, hypertension, mortality and cardiovascular disease (CVD), outcomes, evidence, Cochrane.

Юдина Екатерина Викторовна

старший научный сотрудник Научно-образовательного центра доказательной медицины Кокрейн Россия, Казанский (Приволжский) федеральный университет, 420021 г. Казань, ул. Парижской Коммуны, 9.

Тел.: 8 (843) 2931758, e-mail: ekaterina.v.yudina@mail.ru

Подготовка материала:

Курбатова Ольга Геннадьевна

младший научный сотрудник Научно-образовательного центра доказательной медицины Кокрейн Россия, Казанский (Приволжский) федеральный университет.

Contact person:

Ekaterina Victorovna Yudina

Senior Researcher, Research and Education Centre for Evidence-Based Medicine Cochrane Russia,
Kazan Federal University, 9 Parizhskoy Kommuny Str, Kazan, Russian Federation, 420021,
tel. (843) 2931758, e-mail: ekaterina.v.yudina@mail.ru

This material is prepared by:

Olga Gennadievna Kurbatova

Research assistant, Research and Education Centre for Evidence-Based Medicine Cochrane Russia,
Kazan Federal University

Какова цель этого обзора?

Целью этого Кокрейновского обзора было оценить, сокращают ли бета-блокаторы число смертей, инсультов и сердечных приступов, связанных с высоким артериальным давлением у взрослых. Мы собрали и проанализировали все соответствующие исследования, чтобы ответить на этот вопрос, и нашли 13 подходящих исследований.

Являются ли бета-блокаторы такими же эффективными, как и другие лекарства, при их использовании для лечения взрослых с высоким артериальным давлением?

Бета-блокаторы не были одинаковыми по эффективности с другими классами лекарств, например, диуретиками, блокаторами кальциевых каналов и ингибиторами ренин-ангиотензиновой системы, в предотвращении смертей, инсультов и сердечных приступов. Большинство из этих результатов получены по одному бета-блокатору – ателололу. Однако, бета-блокаторы представляют собой разнородную группу лекарств с различными свойствами, и необходимо больше качественно проведенных научных исследований в этой области.

Что было изучено в этом обзоре?

Миллионы людей с повышенным артериальным давлением страдают от инсультов, сердечных приступов и других заболеваний, и многие из них умирают. Эта ситуация может быть предотвращена при соответствующем лечении. Исследователи изучили различные лекарства для лечения высокого артериального давления.

Каковы главные результаты этого обзора?

Мы нашли 13 исследований, проведенных в странах с высоким уровнем дохода, в основном в Западной Европе и Северной Америке. В этих исследованиях было проведено сравнение между людьми, которые принимали бета-блокаторы и, которые принимали другие лекарства, или не получали никакого лечения. Исследования показали следующее:

Бета-блокаторы, вероятно, оказывают незначительное влияние или вообще не влияют на число смертей среди людей, получающих лечение в отношении вы-

сокого артериального давления. В предотвращении смертей от высокого артериального давления бета-блокаторы схожи по эффективности с диуретиками и ингибиторами ренин-ангиотензиновой системы, но, вероятно, менее эффективны, чем блокаторы кальциевых каналов.

Бета-блокаторы могут сократить число инсультов, и в этом влиянии они схожи с диуретиками. Однако, бета-блокаторы, возможно, менее эффективны в предотвращении инсультов, чем ингибиторы ренин-ангиотензиновой системы или блокаторы кальциевых каналов.

Бета-блокаторы, возможно, оказывают незначительное влияние или вообще не влияют на число сердечных приступов у людей с высоким артериальным давлением. Доказательства позволяют предположить, что в этом их эффект, возможно, не отличается от эффекта диуретиков, ингибиторов ренин-ангиотензиновой системы и блокаторов кальциевых каналов. Однако, в отношении людей в возрасте 65 лет и старше, доказательства показывают, что бета-блокаторы, возможно, менее эффективны, чем диуретики, в сокращении частоты сердечных приступов.

У людей, принимающих бета-блокаторы, вероятность побочных эффектов и прекращения лечения была выше, чем у людей, принимающих ингибиторы ренин-ангиотензиновой системы, но различия в побочных эффектах между бета-блокаторами, диуретиками и блокаторами кальциевых каналов, возможно, незначительны или отсутствуют.

Насколько этот обзор актуален?

Авторы обзора провели поиск исследований, опубликованных на июнь 2016 года.

Опубликовано он-лайн (Библиотека Кокрейн): 20 Января 2017

Перевод резюме на простом языке: Чупрова Наталья Сергеевна. Редактирование: Александрова Эльвира Григорьевна, Юдина Екатерина Викторовна. Координация проекта по переводу на русский язык: Cochrane Russia - Кокрейн Россия (филиал Северного Кокрейновского Центра на базе Казанского федерального университета). По вопросам, связанным с этим переводом, пожалуйста, обращайтесь к нам по адресу: cochrane.russia.kpfu@gmail.com; cochranerussia@kpfu.ru

Литература:

1. Wiysonge C.S., Bradley H.A., Volmink J., Mayosi B.M., Opie L.H. Beta-blockers for hypertension. Cochrane Database of Systematic Reviews 2017, Issue 1. Art. No.: CD002003. DOI: 10.1002/14651858.CD002003.pub5.

2. Бета-блокаторы при гипертонии [Internet]. 2017 [cited 2017 August 09]. Available from: <http://www.cochrane.org/ru/CD002003/beta-blokatory-pri-gipertonii>